

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 101 (1975)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ② Warum eigentlich eine Lebensversicherung?

Wenn Sie selbständig sind und sich Ihre eigene Pensionskasse einrichten und dabei einen guten Teil der Teuerung auffangen wollen. Und. Und. Und.

## Eigene Pensionskasse?

Wenn das Geschäft läuft und Sie müssen sich einsetzen und denken nur an Ihr Geschäft. Dann überlegen Sie einmal: Ist es ganz sicher, dass Ihnen Ihr Geschäft einen angenehmen Lebensabend sichert? Ist nicht eine Lebensversicherung noch sicherer? Schliesslich garantiert sie doch auf einen vorausbestimmten Termin ein sicheres Kapital. Wenn Sie jetzt, und jetzt fällt es Ihnen leicht, einen kleinen Teil Ihres Einkommens auf diese Art für Ihre Zukunft anlegen. Und vergessen Sie nicht: Sofort bei Vertragsbeginn ist Ihre Familie mit der vollen Summe gesichert. Und wussten Sie schon, dass Sie z.B. bei Erwerbsunfähigkeit durch Krankheit oder Unfall von der Prämienzahlung befreit sind – aber Ihre Lebensversicherungs-Gesellschaft für Sie weiterzahlt und damit weiterspart?

## Einen Teil der Teuerung auffangen?

Eine sogenannte «gemischte» Lebensversicherung, mit der Sie auf einen bestimmten Termin hin eine bestimmte Summe ansparen, hat zwei Funktionen: Sparen und Sichern in einem. Ein Teil Ihrer Prämie dient zur Deckung des Todesfall-Risikos. Dafür aber zahlt Ihre Versicherung im Falle des Falles Ihrer Familie die volle Vertragssumme sofort aus. Der grössere Teil Ihrer Prämie wird ertragbringend angelegt. Auch in soliden Sachwerten, in Liegenschaften vor allem.

Die Wertbeständigkeit dieser Anlagen ist gut. So sind Sie am Gewinn der Lebensversicherungs-Gesellschaften beteiligt. So wird tatsächlich ein guter Teil der Teuerung aufgefangen. Und wenn Sie zusätzlich Ihren Versicherungsschutz ab und zu Ihrem gestiegenen Einkommen anpassen, dann haben Sie später, was Sie brauchen. Ein Kapital, das Ihren Lebensabend wirklich sichert.

## Und. Und. Und?

Eine Lebensversicherung ist die richtige Vorsorge für Ihr Alter und ein Schutz für Ihre Familie. Eine Vorsorge, mit der Sie einen guten Teil der Teuerung auffangen können. Aber eine Lebensversicherung hat viele weitere erstaunliche Vorteile. Sie ist ein Kreditinstrument, mit dem Sie rasch zu Bargeld kommen können. Und nicht zu

vergessen: die erheblichen steuerlichen und erbrechtlichen Vorteile. Vor allem aber: Eine Lebensversicherung ist sicher. Zudem wird sie vom Staat gesetzlich geschützt und kontrolliert.

## Haben Sie noch Fragen?

Eine Lebensversicherung ist so vielseitig. In den verschiedensten Formen kann sie Ihrer besonderen Lebenssituation angepasst werden. Ganz sicher haben Sie Fragen. Die Pressestelle der Vereinigung Schweizerischer Lebensversicherungs-Gesellschaften gibt Ihnen gerne Auskunft. Oder noch besser: Sie fragen Ihren Lebensversicherungs-Berater. Er wurde speziell ausgebildet, um Sie richtig zu informieren. Er kommt, wann Sie wollen und wohin Sie wollen. Er will und kann Sie aber nur beraten. Entscheiden müssen Sie.

## Gratis-Broschüre.

Wenn Sie sich noch genauer über die wichtigsten Fragen zum Thema Lebensversicherung informieren wollen, dann lassen Sie sich gratis die Broschüre «Warum eigentlich eine Lebensversicherung?» schicken.

Schicken Sie mir die Broschüre.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Coupon ausfüllen und einsenden an:

Pressestelle der Vereinigung  
Schweizerischer Lebensversicherungs-Gesellschaften  
Postfach 4004, 3001 Bern.



Es gibt viele gute Gründe für eine Lebensversicherung. Aber der beste Grund ist immer noch: Ihre Familie.

